



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.de  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Automotive Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 · 86920 Denklingen, Germany

Getrag S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY

Delivery Note

184233

180189879  
5208278535  
180190235

|                                                     |                                                   |                       |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>N° du client          | Nr.<br>No.<br>N°                                  | Datum<br>Date<br>Date |
| 20011                                               | 82302126                                          | 22.06.2018            |
| 5) Lieferer-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
| 91001046                                            |                                                   |                       |

|                                                            |                               |                                                                                      |                                                             |                                                                   |                                                             |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence       | 11) Bestellung/Order/Commande | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax Intérm  | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |
| 0000008460                                                 | 5500039164 0000               | 0805 8580                                                                            | HUG-LGT/NöB                                                 | 5638/092                                                          | 50138518                                                    |
| 18) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition           | frei<br>paid<br>franco        | 20) unfrei<br>unpaid<br>port dû                                                      | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage           | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg                 |
| forwarder HIVO<br>Spedition Schweitzer                     |                               | X                                                                                    | see below                                                   | see document                                                      | brutto/gross/brut 980<br>netto/net/net 875                  |
| 25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition |                               |                                                                                      |                                                             |                                                                   | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement       |
| Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI)  |                               |                                                                                      |                                                             |                                                                   | 100<br>14248                                                |

| 27) Pos.<br>Item<br>Poste  | 28) Material/Teil-Nr.<br>Customer Part No.<br>Référence du client | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 010                        | 2516069390<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 285582 6<br>5000008323        | 111283-00<br>Input Shaft outer<br>483061<br><br>20MnCrS5<br>Abnahmeprüfzeugnis 3.1 nach EN 10204                               | 280                               | pc                           |
| 15/62                      |                                                                   | 161<br>HESON 15/62                                                                                                             | 1                                 | pc                           |
| Gesamtsumme/Total quantity |                                                                   |                                                                                                                                | 280                               | pc                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Incoterms 2010:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | FCA Denklingen | AEO: AEOF 104198 |
| Country of origin:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | DE             |                  |
| Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under <a href="https://www.hirschvogel.com/en/agb.html">https://www.hirschvogel.com/en/agb.html</a> . |                |                  |

BTB Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE31XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADE33XXX  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDE33XXX  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADE33000

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Executive Board: Frank M. Anisits,  
Dr. Thomas Brücher, Dr. Alfons Hätscher



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6  
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0  
Fax +49 8243 991-001  
hug@hirschvogel.de  
www.hirschvogel.com

A Company of the  
Hirschvogel Automotive Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6 · 86920 Denklingen, Germany  
Getrag S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO (BARI)  
ITALY

## Inspection certificate 3.1 EN 10204: 2005-01

|                                                      |                                                   |                       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client          | Nr.<br>No.<br>No.                                 | Datum<br>Date<br>Date |
| 20011                                                | 82302126                                          | 22.06.2018            |
| 5) Lieferant-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
| 91001046                                             |                                                   |                       |

|                                                            |                               |                                                                                      |                                                             |                                                                   |                                                             |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence       | 11) Bestellung/Order/Commande | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax Intème  | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |
| 0000008                                                    | 5500039164 00001              |                                                                                      | LGV                                                         | 4740 / 5746                                                       | 50138518                                                    |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition           | frei<br>paid<br>franco        | 20) unfrei<br>unpaid<br>port dû                                                      | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage           | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg                 |
| forwarder HIVO<br>Spedition Schweitzer                     |                               | X                                                                                    |                                                             | see document                                                      | brutto/gross/brut 980<br>netto/net/net 875                  |
| 25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition |                               |                                                                                      |                                                             | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement             |                                                             |
| Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4<br>70026 MODUGNO (BARI)  |                               |                                                                                      |                                                             | 100<br>14248                                                      |                                                             |

|                           |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 27) Pos.<br>Item<br>Poste | 28) Material/Teil-Nr.<br>Customer Part No.<br>Référence du client | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |
| 010                       | 2516069390<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 285582 6                      | 111283-00<br>Input Shaft outer<br>483061<br>20MnCrS5                                                                           | 280                               | pc                           |

| Item                     | Unit | Value                   | Lower Limit | Upper Limit |
|--------------------------|------|-------------------------|-------------|-------------|
| production process       |      | E - Electrically melted |             |             |
| Grain size               |      | 5-8                     |             |             |
| Degree of Purity K4 (ox) |      | <30                     |             |             |

### Chemical Analysis/ Heat Analysis

|              |             |             |            |             |
|--------------|-------------|-------------|------------|-------------|
| C 0,190 %    | Si 0,230 %  | Mn 1,200 %  | P 0,011 %  | S 0,025 %   |
| Cr 1,180 %   | Mo 0,050 %  | Ni 0,180 %  | Cu 0,070 % | Sn 0,006 %  |
| Al 0,030 %   | V < 0,01 %  | Ti < 0,00 % | B 0,001 %  | Nb < 0,00 % |
| Ca 0,001 %   | N 0,0102 %  | Pb < 0,00 % | As 0,004 % | Sb < 0,00 % |
| O < 25,0 ppm | H < 2,5 ppm |             |            |             |

### Hardenability

|     |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| mm  | 1,5  | 3    | 5    | 7    | 9    | 11   | 13   | 15   |
| HRC | 45,0 | 44,0 | 42,0 | 39,0 | 36,0 | 34,0 | 32,0 | 31,0 |

This document was generated electronically acc. to EN10204 and is valid without a signature.  
Authorized inspection representative: B. Kast / QMW

BTV Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE61XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX  
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDEMMXXX  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX  
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Denklingen  
District Court Augsburg HRB 23817  
Executive Board: Frank M. Anslits,  
Dr. Thomas Brütcher, Dr. Alfons Hätscher

| 1) Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Sender (name, address, country)<br><b>Hirschvogel Umformtechnik GmbH</b><br><b>Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6</b><br><b>D-86920 DENKLINGEN</b><br><b>DE262615283</b><br><br><b>Transport-Nr./Transport No. 569104</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                            |                                                                                                                             |                                                                | <b>Internationaler Frachtbrief</b><br><b>Lettre de voiture internationale</b><br><b>International consignment note</b><br><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr<br>This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road |                                                               |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------|--|---|------------------|------------------------|-------|----------|--|---|------------------|------------------------|-----|----------|--|---|------------------|------------------------|-------|----------|--|---|------------------|------------------------|-------|----------|--|---|------------------|------------------------|-----|----------|--|---|------------------|------------------------|-----|----------|--|---|------------------|------------------------|-----|----------|--|---|------------------|------------------------|-----|----------|--|---|------------------|------------------------|-----|----------|--|---|------------------|------------------------|-----|-----------------------------|--|----|--|--|--------|
| 2) Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Consignee (name, address, country)<br><b>Getrag S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>70026 MODUGNO (BARI)</b><br><b>ITALY</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |                                                                                                                             |                                                                | 16) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Carrier (name, address, country)<br><b>Spedition Schweitzer</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D-71634 LUDWIGSBURG</b><br><b>07141/245-10</b>                                                                                                                                                                                   |                                                               |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 3) Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu pour la livraison de la marchandise<br>Place of delivery of the goods<br><b>IT - MODUGNO (BARI)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                            |                                                                                                                             |                                                                | 17) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successives (nom, adresse, pays)<br>Successive carriers (name, address, country)<br><b>Truck-/Trailer No. rh h822</b>                                                                                                                                                                                                                          |                                                               |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 4) Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu de la prise en charge de la marchandise<br>Place of taking over the goods<br><b>Denklingen</b><br><b>Germany</b><br><b>22.06.2018</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |                                                                                                                             |                                                                | 18) Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations du transporteur<br>Carrier's reservations and observations                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Beigefügte Dok.<br/>Doc. annexée<br/>Doc. attached</th> <th>6) Knz. &amp; Nr.<br/>Marq. &amp; No.<br/>Mrks &amp; No.</th> <th>7) Anz. Packstk.<br/>Nombre colis<br/>No of packg.</th> <th>8) Art der Verpackung<br/>Mode d'emballage<br/>Method of packing</th> <th>9) Bezeichnung des Gutes<br/>Nature de la marchandise<br/>Nature of the goods</th> <th>11) Bruttogewicht in kg<br/>Poids brut Kg.<br/>Gross weight Kg.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>82301781</td><td></td><td>5</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>107779-00 - 2506424590</td><td>4.914</td></tr> <tr><td>82301803</td><td></td><td>1</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>107788-02 - 2506423390</td><td>980</td></tr> <tr><td>82301808</td><td></td><td>3</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>109970-01 - 2506368290</td><td>2.959</td></tr> <tr><td>82301815</td><td></td><td>5</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>107787-02 - 2506423191</td><td>4.931</td></tr> <tr><td>82301824</td><td></td><td>1</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>110655-00 - 2516043790</td><td>995</td></tr> <tr><td>82302121</td><td></td><td>1</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>111283-00 - 2516069390</td><td>980</td></tr> <tr><td>82302122</td><td></td><td>1</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>111283-00 - 2516069390</td><td>980</td></tr> <tr><td>82302123</td><td></td><td>1</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>111283-00 - 2516069390</td><td>980</td></tr> <tr><td>82302124</td><td></td><td>1</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>111283-00 - 2516069390</td><td>980</td></tr> <tr><td>82302125</td><td></td><td>1</td><td>HESON 15/62 Bari</td><td>111283-00 - 2516069390</td><td>980</td></tr> <tr> <td colspan="2">25) Summe<br/>Somme<br/>Total</td> <td>21</td> <td colspan="2"></td> <td>20.659</td> </tr> </tbody> </table> |                                            |                                                                                                                             |                                                                | Beigefügte Dok.<br>Doc. annexée<br>Doc. attached                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6) Knz. & Nr.<br>Marq. & No.<br>Mrks & No.                    | 7) Anz. Packstk.<br>Nombre colis<br>No of packg. | 8) Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br>Method of packing | 9) Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br>Nature of the goods | 11) Bruttogewicht in kg<br>Poids brut Kg.<br>Gross weight Kg. | 82301781 |  | 5 | HESON 15/62 Bari | 107779-00 - 2506424590 | 4.914 | 82301803 |  | 1 | HESON 15/62 Bari | 107788-02 - 2506423390 | 980 | 82301808 |  | 3 | HESON 15/62 Bari | 109970-01 - 2506368290 | 2.959 | 82301815 |  | 5 | HESON 15/62 Bari | 107787-02 - 2506423191 | 4.931 | 82301824 |  | 1 | HESON 15/62 Bari | 110655-00 - 2516043790 | 995 | 82302121 |  | 1 | HESON 15/62 Bari | 111283-00 - 2516069390 | 980 | 82302122 |  | 1 | HESON 15/62 Bari | 111283-00 - 2516069390 | 980 | 82302123 |  | 1 | HESON 15/62 Bari | 111283-00 - 2516069390 | 980 | 82302124 |  | 1 | HESON 15/62 Bari | 111283-00 - 2516069390 | 980 | 82302125 |  | 1 | HESON 15/62 Bari | 111283-00 - 2516069390 | 980 | 25) Summe<br>Somme<br>Total |  | 21 |  |  | 20.659 |
| Beigefügte Dok.<br>Doc. annexée<br>Doc. attached                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 6) Knz. & Nr.<br>Marq. & No.<br>Mrks & No. | 7) Anz. Packstk.<br>Nombre colis<br>No of packg.                                                                            | 8) Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br>Method of packing | 9) Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br>Nature of the goods                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 11) Bruttogewicht in kg<br>Poids brut Kg.<br>Gross weight Kg. |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82301781                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 5                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 107779-00 - 2506424590                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4.914                                                         |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82301803                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 1                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 107788-02 - 2506423390                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 980                                                           |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82301808                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 3                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 109970-01 - 2506368290                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2.959                                                         |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82301815                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 5                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 107787-02 - 2506423191                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4.931                                                         |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82301824                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 1                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 110655-00 - 2516043790                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 995                                                           |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82302121                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 1                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 111283-00 - 2516069390                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 980                                                           |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82302122                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 1                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 111283-00 - 2516069390                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 980                                                           |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82302123                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 1                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 111283-00 - 2516069390                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 980                                                           |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82302124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 1                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 111283-00 - 2516069390                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 980                                                           |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 82302125                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            | 1                                                                                                                           | HESON 15/62 Bari                                               | 111283-00 - 2516069390                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 980                                                           |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 25) Summe<br>Somme<br>Total                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            | 21                                                                                                                          |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20.659                                                        |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 13) Anweisungen des Absenders<br>Instructions de l'expéditeur<br>Sender's instructions<br><b>220618-37</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                            |                                                                                                                             |                                                                | 19) Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br>Special agreement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                               |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 14) Frachtzahlungsanweisungen<br>Présentations d'affranchissement<br>Instructions as to payment carriage<br><b>FCA</b><br><b>Denklingen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |                                                                                                                             |                                                                | 20) Zu zahlen von:<br>À payer par:<br>To be paid by:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 21) Ausgefertigt in/am:<br>Établi à/le:<br>Established in/on:<br><b>Denklingen 22.06.2018</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            |                                                                                                                             |                                                                | 15) Rückerstattung / Remboursement / Restitución<br><b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |
| 22) Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre de l'expéditeur<br>Signature and stamp of the sender                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            | 23) Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur<br>Signature and stamp of the carrier |                                                                | 24) Gut empfangen / Marchandises reçues / Goods received<br>Datum / Date / Date<br><b>25.06.2018</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>Signature and stamp of the consignee                                                                                                                     |                                                               |                                                  |                                                                |                                                                             |                                                               |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |       |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |          |  |   |                  |                        |     |                             |  |    |  |  |        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                             |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                              |                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1) Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Sender (name, address, country)<br><b>Hirschvogel Umformtechnik GmbH</b><br><b>Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6</b><br><b>D-86920 DENKLINGEN</b><br><b>DE262615283</b><br><br><b>Transport-Nr./Transport No. 569104</b> |  |                                                                                                                             |                                                              | <b>Internationaler Frachtbrief</b><br><b>Lettre de voiture internationale</b><br><b>International consignment note</b><br><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr<br>This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road |                                                                                                              |                                                                             |
| 2) Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Consignee (name, address, country)<br><b>Getrag S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>70026 MODUGNO (BARI)</b><br><b>ITALY</b>                                                                              |  |                                                                                                                             |                                                              | 16) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Carrier (name, address, country)<br><b>Spedition Schweitzer</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D-71634 LUDWIGSBURG</b><br><b>07141/245-10</b>                                                                                                                                                                                   |                                                                                                              |                                                                             |
| 3) Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu pour la livraison de la marchandise<br>Place of delivery of the goods<br><b>IT - MODUGNO (BARI)</b>                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                             |                                                              | 17) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successives (nom, adresse, pays)<br>Successive carriers (name, address, country)<br><b>Truck-/Trailer No. rh h822</b><br><b>TOL-52255   RH-H 822</b>                                                                                                                                                                                           |                                                                                                              |                                                                             |
| 4) Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu de la prise en charge de la marchandise<br>Place of taking over the goods<br><b>Denklingen</b><br><b>Germany</b><br><b>22.06.2018</b>                                                                                                              |  |                                                                                                                             |                                                              | 18) Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations du transporteur<br>Carrier's reservations and observations                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                              |                                                                             |
| Beigefügte Dok.<br>Doc. annexée<br>Doc. attached<br><b>82302126</b>                                                                                                                                                                                                                               |  | 6) Knz. & Nr.<br>Marq & No.<br>Marks & No.<br><b>1</b>                                                                      | 7) Anz. Packstk.<br>Nombre colis<br>No of packg.<br><b>1</b> | 8) Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br>Method of packing<br><b>HESON 15/62 Bari</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 9) Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br>Nature of the goods<br><b>111283-00 - 2516069390</b> | 11) Bruttogewicht in kg<br>Poids brut Kg.<br>Gross weight Kg.<br><b>980</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 25) Summe<br>Somme<br>Total<br><b>21</b>                                                                                    |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                              | <b>20.659</b>                                                               |
| 13) Anweisungen des Absenders<br>Instructions de l'expéditeur<br>Sender's instructions<br><b>220618-37</b>                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                             |                                                              | 19) Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br>Special agreement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                              |                                                                             |
| 14) Frachtzahlungsanweisungen<br>Présentations d'affranchissement<br>Instructions as to payment carriage<br><b>FCA</b><br><b>Denklingen</b>                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                             |                                                              | 20) Zu zahlen von:<br>À payer par:<br>To be paid by:<br><br><b>TOTAL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                              |                                                                             |
| 21) Ausgefertigt in/am:<br>Établi à/le:<br>Established in/on:<br><b>Denklingen 22.06.2018</b>                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                             |                                                              | 15) Rückerstattung / Remboursement / Cash on delivery<br><b>KUHN + NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                              |                                                                             |
| 22) Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre de l'expéditeur<br>Signature and stamp of the sender                                                                                                                                                                            |  | 23) Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur<br>Signature and stamp of the carrier |                                                              | 24) Güter empfangen / Marchandises reçues / Goods received<br>Datum / Date<br><b>23.06.2018</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>Signature and stamp of the consignee                                                                                                                          |                                                                                                              |                                                                             |